

**Zeitschrift:** Schweizer katholische Frauenzeitung : Wochenbl. für Unterhaltung u. Belehrung  
**Band:** 2 (1902)  
**Heft:** 49  
  
**Anhang:** Beilage zur Schweizer kathol. Frauenzeitung Nr. 49  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Beschreibung der beiliegenden Schnitttafel.\*

Die diesmalige Schnitttafel gibt die beiden Grundformen für Reformkleider, den Empireschnitt und die kurze Taille mit angelegtem Niederrock in 48 Centimeter halber Oberweite wieder, und zwar wollen wir gleich vorausschicken, daß die

nicht allzu schwer fallen, zumal die kleinen Uebersichten ein genaues Bild der fertigen Rockteile geben. Die Weitenverhältnisse sind durch Zahlen am unteren Rande genau angegeben, während sich die Rocklängen nach dem Körpermaß der betreffenden Per-



Abbildung 1.

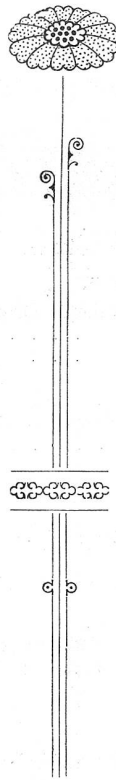


Abbildung 2.

Schnitte Platzmangels halber nur bis ungefähr 30 bis 40 Centimeter unterhalb Taillenschluß reichen. Hier ist dann durch Pfeile angedeutet, daß die betreffenden Konturlinien verlängert werden müssen, was in einfacher, linealgerader Richtung zu geschehen hat. Es dürfte dies der geübten Schneiderin jedenfalls

son zu richten haben. — Der erste Schnitt gibt mit den Teilen 1—4 das im Ganzen geschnittene Empirekleid wieder. Es besteht nur aus Vorder-, Vorderseiten-, Seiten- und Rückenteil, welche Teile von oben bis unten flach abgefüttert und einfach durch Naht verbunden werden. Wesentlich für den korrekten Fall des

\* Enthält zwei Normalgrundformen für Reformkleider.

Kleides ist es, daß die Taillenschlußlinien hierbei genau auf einander treffen, während der gute Sitz hauptsächlich vom Dehnen der Teile an den bezeichneten Stellen abhängt. Die notwendige Brustwölbung hingegen wird durch Einhalten des Vorderseitenteiles an der bezeichneten Stelle erreicht.

Die Garnitur eines derartigen Empirekleides kann auf die aller verschiedensten Arten geschehen und zeigt Abbildung 1 eine sehr einfache, welche aber insofern wirkungsvoll und elegant ist, als sie die Konstruktion des Kleides ausdrücklich betont. Sie besteht in einem Besatz der vorderen Längsnähte, welcher sich um den unteren Rockrand fortsetzt und am Ärmel wiederholt. Zu diesem Zwecke geben die Figuren 6 bis 10 den Schnitt und zwar gilt Figur 6 und 7 dem anliegenden Futterärmel, 8 und 9 geben einen eleganten, aus zwei Teilen bestehenden Oberstoffärmel und 10 ist das Ärmelbündchen. Das Stehbündchen, Figur 5, kann aus einem mit dem Besatz harmonisierenden Garniturstoff hergestellt werden, welcher zugleich das spitze, aufgesteppte Bäschen ergibt.

Der zweite Schnitt setzt sich aus Taille und Rock zusammen und stellen die Teile 11—13, die Taillenteile dar, während die Teile 14—17 dem Rocke gelten. Der Rock, sowie die Taille werden flach abgefüttert, zusammengenäht und dann durch eine einfache Quernaht mit einander verbunden, welche durch einen schmalen geraden Gürtel gedeckt wird. Auch diese Form ist

eine vortreffliche Grundlage für allerhand Modiformen und gibt Abbildung 2 eine sehr kleidsame und dabei praktische Ausstattung wieder. Dieselbe eignet sich nämlich sehr gut zur Verwendung der fertig käuflichen, so sehr beliebten Schultertragen, zu welchem übrigens im Falle der Anfertigung Figur 18 den Schnitt gibt. Der mittlere freibleibende Teil der Taille wird durch einen quergefalteten Saß gedeckt. Derselbe deckt zugleich den mittleren Hakenschuß. Der Schluß des Rockes wird in die linke Seitennaht verlegt und muß deshalb die linke Hälfte des Vorderblattes von der Mitte an durch Haken mit der Taille verbunden werden. Für Ärmel und Stehkragen ist der gleiche Schnitt verwendbar wie für Abbildung 1.

Schließlich möchten wir noch erwähnen, daß der untere Teil des Rockes stets irgend eine modegerechte Garnitur erhält, wie kleine Volants, angelegten Serpentinevolant oder auch nur geschweifte Nähte. Wie die Zugaben für diese letzteren zu machen sind, ist leicht aus den kleinen Uebersichten zu ersehen, an welchen die punktierten Linien die angeschnittenen Zwickel bedeuten. Die unteren Zahlen bedeuten die Breite und die oberen querstehenden Zahlen die Höhe der Zwickel, welche mit einfacher gerader Linie gezeichnet werden.



Redaktion: Frau A. Winistörfer, Sarmenstorf (Aargau).

## Dr. Wander's Malzextrakte

(124<sup>20</sup>)

36jähriger Erfolg. — Fabrik gegründet: Bern 1865. — 35jähriger Erfolg.

Malzextrakt rein, reizmilderndes u. auflösendes Präparat bei Kehlkopf-, Bronchial-Lungenkatharrhen . . . . .	Fr. 1. 30
Malzextrakt mit Kreosot, grösster Erfolg bei Lungenaffektionen . . . . .	" 2. —
Malzextrakt mit Jodeisen, gegen Skrofulose bei Kindern und Erwachsenen, vollkommener Leberthranersatz . . . . .	" 1. 40
Malzextrakt mit Kalkphosphat, bei rhachitischen und tuberkulösen Affektionen. Nahrungsmittel für knochenschwache Kinder . . . . .	" 1. 40
Neu! Malzextrakt mit Cascara Sagrada, leistet vorzügliche Dienste bei chronischer Verstopfung und Hämorrhoiden . . . . .	" 1. 50

Dr. Wander's Malzzucker und Malzbombons.

Altbewährte Hustenmittel, noch von keiner Imitation erreicht, überall käuflich.

## Damen-Leibwäsche

eigener Fabrikation, in anerkannt solidester und geschmackvollster Ausführung  
liefern direkt an Private

**Moser & Cie. z. Trülle, Zürich**

Wäsche- und Schürzenfabrik — Stickereifabrikation.

— Gegründet 1883. —

Kataloge enthaltend 600 Illustrationen gratis und franko.

(149<sup>3</sup>)

## Leberthran-Emulsion

Stern--Marke.

(135)

Vorzügliches, wohlschmeckendes Präparat v. Ärzten empfohlen  
Preise inklusive 1 Schachtel Pfeffermünz-Bonbons: 1/1 Flac. 4 Fr.; 1/2 Flac. 2 Fr.

**Zu haben in den Apotheken.**

Wo kein Depot, wende man sich um kostenfreie Nachnahme-Sendung zu obigen Preisen an:

**Sauter's Laboratorien, A.-G., GENÈVE.**

## Inserate

weiteste Verbreitung.

Für **Stellengesuche** u. **Stellenvergebung** sehr günstiges Organ.

finden in der  
Schweiz.  
kath.  
Frauenzeitung

## In dritter Auflage erschien soeben: Gedanken und Ratschläge

zur Beherzigung für die weibl. Jugend.  
Mit einem Anhang von Gebeten. Von  
**Clara Birk**. 364 S. 12°. Gebd. in Kalito  
mit Rotschnitt Fr. 2. 25; in Leder mit  
Goldschnitt Fr. 2. 50; in Vokleber mit  
Goldschnitt Fr. 3. — (165<sup>2</sup>)

„In von Herzen kommender und darum auch zu Herzen gehender, einfacher und klarer Sprache werden unserer weiblichen Jugend die Mittel und Wege angegeben, um den ihr drohenden Gefahren zu entgehen u. die auf sie einwirkenden Versuchungen siegreich zu bestehen. Das Büchlein, dessen schöner Inhalt mit einem Schatzkästlein voll herrlich strahlender Edelsteine zu vergleichen ist, eignet sich sehr gut zu Weihnachtsgeschenken für katholische Mädchen und auch für Lehrerinnen. Letztere können aus dem kostbaren und beherzigungswerten Büchlein besonders viel des Guten für ihr Leben und Wirken lernen.“ „Machener Sonntagsbl.“

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen.  
Paderborn Bonifacius-Druckerei.

Direkte Sendungen an die bekannte grösste und erste

**Chemische Waschanstalt und Kleiderfärberei**

**Terlinden & Co.**

vormals (4526)

**H. HINTERMEISTER**  
in Küsnacht-Zürich

werden in **kürzester Frist** sorgfältig effektiert und retourniert in solider

Gratis-Schachtelpackung

Filialen u. Dépôts in allen grössern Städten u. Ortschaften der Schweiz.

Haarier werden nicht gehalten.

Haarier werden nicht gehalten.

Bitte zu lesen!

Sollten Sie unsern reichillustrierten **Katalog** noch nicht besitzen, so verlangen Sie denselben **gratis und franko**. Für die **Festzeit** enthält derselbe aparte und praktische Artikel in

**Damen-, Herren- & Kinder - Konfektion,**  
Werkwaren, Schirme, Damenmäntel, Schlaf-, Reise- und Tischdecken. Bettvorläger,  
Strickjacken, Camaschen etc. etc. Gleichzeitig teilen mit, daß unser

## Saison-Ausverkauf in Kleiderstoffen

begonnen hat. — Enorm billige Preise. —


(163°

**Wormann Söhne, Basel.**

# „Der Schweizer Katholik“.

Organ des schweiz. Katholiken-  
Vereins (30,000 Mitglieder).

⚔⚔ Abonnementspreis: ⚔⚔

Bei Kollektivbestellung Fr. 1. —, Einzelabonne-  
ment Fr. 1. 50. 

— Inſertionspreis: —

Per einspaltige Petitzeile: ganzjährlich 10 Gts.,  
halbjährlich 12 Gts., vierteljährlich 15 Gts.,  
einzeln 20 Gts. ~~~~~

Druck und Verlag der  
Buch- u. Kunstdruckerei Union  
Solothurn.

In der Buch- & Kunstdruckerei Union, Solothurn, ist zu beziehen

# Aus dem alten Solothurn

Zur Erinnerung an die Dornacher Schlachtfest. — Preis Fr. 7.—

# EINBAND DECKEN

der Schw. kath. Frauenzeitung - Jahrgang 1902

sind, solange noch Vorrat reicht, zu beziehen  
in der Buch- und Kunstdruckerei „Union“  
Solothurm.

# Mädchen

von 16—18 Jahren **findet** sofort Stelle in guter, bürgerlicher Familie als Aushilfe in allen häuslichen Arbeiten. — Familien-**anschluß**. — Reisevergütung.

Gefl. direkt sich wenden, mit Angabe  
der Lohnansprüche an

167<sup>2</sup>)

 $167^2)$ 

**Druckarbeiten** liefert  
gut u. billig  
Buch- und Kunstdruckerei Union.

# Koch-Buch

für den



gut bürgerlichen und feinem Tisch

von

Fran B. Beyli in Muri (Aargau)

Leiterin von Koch- u. Haushaltungskursen.  
Verfasserin des vom schweiz. gemeinnützigen  
Frauenverein herausgegebenen Kochbüchleins  
für den einfachen Haushalt.

Vierte, vermehrte Aufl.  
enthl. 500 exper. Recepte.

 Preis Fr. 1. 50. 

Zu beziehen durch die  
Buch- & Kunstdruckerei Union in  
Solothurn.



# Wir essen nur Singer's hygienischen Zwieback.

Von Allen der Feinste.

Schweiz. Bretzel- u. Zwieback-Fabrik

**Ch. Singer, Basel.**

Direkter Versandt an Private.  
Export (158) Export

## Weihnachts-Feier

in 156<sup>3</sup>

Schule und Haus.

49 ausgewählte Gedichte

zum Vortragen

Preis 40 Cts.

Baden A. Doppler,  
(St. Margau). Buchhandlung.

Versandt direkt an Private von

**St. Galler Stickereien**

in nur tadelloser Ware für Frauen-, Kinder- und Bettwäsche, Taschentücher u.s.w. in reicher Auswahl u. zu mässigen Preisen. Man verl. die Musterkoll. von (136<sup>52</sup>)  
R. Mutsch, Broderie zur Flora, St. Gallen.

**Zum Heilen** von Wunden, Wundsein der Kinder, Geschwüren, **Fusschweiss**, **Fussbrennen**, wunden, schmerzenden Füßen, Wolf etc., rauher, aufgesprungener Haut und Lippen, entzündeten Augenlidern, Ausschlägen aller Art. Haemorrhoiden gibt es nichts besseres als die absolut ungiftige und reizlose (5<sup>0</sup>)

Okies Wörishofener

**Tormentill-Crème.**

Preis 60 Cts. die Tube; Fr. 1.20 die Glasdose in Apotheken und Droguerien.

**F. Reinger-Bruder, Basel.**

**Weihnachts-  
Arbeiten** [160<sup>2</sup>]

gezeichnet und angefangen empfiehlt bestens

Otto Steger, Wyl (St. Gallen)

• Auswahlsendungen franko. •

2Weihnachtskrippen zu verkaufen, neu, Stall m. Gärtchen, hübsch bemalt, mit oder ohne Figuren, billig (154<sup>2</sup>)  
M. Schips, Einsiedeln.

# MISSION.

Töchter aus guten Familien, welche sich dem Dienste des göttl. Herzens weihen wollen, finden Aufnahme bei den Carmeliten, Dienerinnen vom göttl. Herzen Jesu. (431<sup>2</sup>)

Adr.: Josefsheim St. Anna, Tilburg, Holland.

Herrliche Geschenkwerke für kath. Töchter und Frauen!

## Mit ins Leben.

Gedenkblätter und Gebete, den Töchtern des kath. Volkes als Begleiter durch die Jugendjahre gewidmet von P. Celestin Muff, O.S.B. 800 S. 24<sup>0</sup>. Zweite Auflage. Gebunden à Fr. 2. — bis Fr. 5. 50.

Der Hochw. Herr Dr. Paul Wilhelm von Seppeler, Bischof von Rottenburg, schreibt unter anderem:

Das Büchlein „Mit ins Leben“ habe ich geprüft und stehe nicht an zu bezeugen, daß ich von seiner Vorzüglichkeit geradezu überrascht war. . . . Ich kann dasselbe nur auf's wärmste empfehlen in der Ueberzeugung, daß es Segen stiften wird wohin es kommt.

## Gegen den Strom.

Erwägungen und Ratschläge für christl. Jungfrauen der gebildeten Stände. Von + Weihbischof Dr. Herm. Joseph Schmid. Herausgegeben von Georg Hüften, Domvikar zu Rdl. Mit dem Porträt und einer Biographie des hochsel. Verfassers. In zweifarbigem Druck. 7—11 Aufl. 224 Seiten. 8<sup>0</sup>. Eleg. geb. Fr. 4. 25.

Dieses vortreffliche Büchlein dieses rühmlichst bekannten, allzufrüh verstorbenen Rdl. Kirchenfürsten bedarf keiner besondern Empfehlung. Dasselbe eignet sich vorzüglich als Geschenk an junge, heranwachsende Töchter, insbesondere seien auch die Leiter von Pensionaten und Mädchen-Erziehungsanstalten darauf hingewiesen.

## Bonfilia,

oder gutgemeinte Worte an kath. Töchter, von F. C. Baernreither. 5. Auflage. In zweifarbigem Druck. 280 S. 8<sup>0</sup>. Eleg. geb. Fr. 4. 25.

Ein herrliches und höchst lehrreiches Büchlein, das wir aufs beste empfehlen dürfen.

## Martha.

Ratschläge für junge Hausfrauen. Von F. C. Baernreither. In zweifarbigem Druck. 256 S. 8<sup>0</sup>. Eleg. geb. Fr. 4. 25.

Die „Oschweiz“ in St. Gallen schreibt unter anderem: Selten haben wir ein Buch dieses Genres mit mehr Interesse durchgelesen als dieses. . . . Wir sind überzeugt, daß jede Frau oder Dame schon nach erster, flüchtiger Kenntnisnahme des Inhaltes sagen wird: „Das ist ein liebes Werk, eine liebe und nützliche Freundin.“

Reichhaltiger Festgeschenk-Katalog gratis.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen sowie durch die (162)

**Verlagsanstalt Benziger & Co. A.-G. Einsiedeln.**

# St. Ursen-Kalender 1903.

✠ Jubiläumsausgabe — 50. Jahrgang. ✠

Mit einem prächtigen Titelbild: Belagerung von Solothurn 1318, sowie einem Doppelbild: Die erste Eisenbahn, 35 prächtigen Illustrationen und reichem Inhalt.

Wir entnehmen demselben: Des St. Ursenkalenders 50. Jahrgang. — Weltchronik. — Grossmütig und treu — Die Ritterburgen im Kt. Solothurn. — Aus dem Zeughaus in Solothurn. — Oskar Hirt und Jos. Hirt, Major. — Das Trinell von Meglisalp. — Die Madonna de Baldachino. — P. Heinrich Hürbi O.S.B. — Vor . . . Jahrhunderten. — Papst Leo XIII. — s'Werch. — Der Riedholzturn in Solothurn. — Kanzler Josef Bohrer. — Wohlthätigkeit im Kt. Solothurn. — Das Mägdeheim zu Solothurn. — Schweizerischer Totenkalender — Vollständiges Märkteverzeichnis.

• Wiederverkäufer •  
• erhalten hohen Rabatt. •

**Preis 40 Cts.**

• Wiederverkäufer •  
• erhalten hohen Rabatt. •

**Buch- und Kunstdruckerei Union Solothurn.**



**Mietverträge**

können stetsfort bezogen werden in der Buch- & Kunstdruckerei Union, Solothurn.